

Using the Shavian alphabet for Lojban *remod.*

This is a description of how texts in lojban could be written using the shavian alphabet (<http://www.omniglot.com/writing/shavian.htm>).

Good reasons for using shavian alphabet:

- it is a phonetic alphabet that would easily fit the lojban pronunciation
- it is fully documented and also included in Unicode (10450 – 1047F)
- many shavian fonts already exists.

¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
peep	bib	tot	dead	kick	gag	thigh	they	fee	vow	so	zoo	zoo
[p]	[b]	[t]	[d]	[k]	[g]	[θ]	[ð]	[f]	[v]	[s]	[z]	[z]
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
sure	measure	church	judge	yea	woe	hung	ha-ha	loll	roar	mime	nun	nun
[ʃ]	[ʒ]	[tʃ]	[dʒ]	[j]	[w]	[ŋ]	[h]	[l]	[r]	[m]	[n]	[n]
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
if	eat	egg	age	ash	ice	ado	up	on	oak	wool	ooze	ooze
[ɪ]	[iː]	[e]	[eɪ]	[æ]	[aɪ]	[ə]	[ʌ]	[ɒ]	[əʊ]	[ʊ]	[uː]	[uː]
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶	¶
out	oil	ah	awe	are	or	air	urge	array	ear	ian	yew	yew
[aʊ]	[ɔɪ]	[aː]	[aː]	[aːr]	[ɔːr]	[ɛə]	[əːr]	[ər]	[ɪr]	[ɪə]	[juː]	[juː]

Abbreviations

¶	¶	¶	¶	¶
and	for	of	the	to

Shavian alphabet

The mapping is based on the following principles:

- the sound of Shavian characters are preserved and mapped to the sound of Lojban letters
- diphthongs are assigned letters so that the apostrophe to separate vowels (**V'V**) is no longer needed. The diphthong **i'u** is **W** while **i'u** is **I'**. There's no possible confusion. The symbol **χ** [h] can still be used for lojban '.
- The cmavo **.i** separates the sentences so it is assigned the special mapping **.A** rather than **.I** that would be less visible.
- Shavian has no symbol for the lojban sound **x**, the shavian **χ** [ng] is used instead.

consonants			
,	,	l	c
.	.	m	s
'	χ	n	v
b	l	p	ŋ
c	č	r	χ
d	ł	s	z
f	J	t	1
g	þ	v	r
j	ž	x	χ
k	č	z	z
l	c		

vowels	
a	r
e	č
i	l
o	ŋ
u	ž
y	þ

special	
.i	.A

diphthongs			
ai	ž	i'u	W
au	ł	ua	/r
ei	č	ue	/l
oi	þ	uo	/ŋ
ia	r	ui	/l
ie	ł	uu	A
ii	h		

Good reasons for not using shavian alphabet:

- it requires to learn a completely new set of symbols
- shavian born as an alternative scripts for English and lacks some of the needed sounds (**x**)
- letters are a little bit confusing

Example

(from <http://lojban.org>)

<p>1rr < Lsrc7</p> <p>.A Lcicr Lr cl L74hi Jr cia7 pi cl 1Lissr L7 Lai7 pi cc Siusr L7 C7rsr pi 1Lc71Nsr L7rL7 u7hi .i cc cia7i li cl Siusr Srdci 1Lodrr cl Lsrc7 pi prc17 li 1s cu7 g7r7i li L7d7i li Si L7ru cl 1Lis7d7. i cl drc7i g7r Jcl7 dcrs7 Jh cl L7c77 li cl L7c77 u7 L7r srd7 u7hi .i d7i u7d7 g7r srd7 L7r u7hi</p> <p>.A d7r u7i cl S1d7r L7r S1Lr cc 1rlJ7 cl cia71ri Lr cia7 d7i dcrs7 cl r7rsi</p> <p>.A c7 si pcdi cia7 pi Lcicr .i si pcdi cia7 pi Lcicr Sc d7i L7Sd7 .i 776 7t c7r</p> <p>.A c7ri d7r S1Lr 1s li d7r cl cia71ri L7 c7r7i</p> <p>.A c7 li l7d7r pi srdci .i si sr14i pcdi cia7 pi Lcicr Sc d7i L7r dcrs7 .i li r7rsi L7c7r cl Jcicr li si .i 87 p7i c7r</p> <p>.A r7d7 d7i g7r7r cl l7d7r li cl L7J7 li li L7r cl L7rsr d7i .i 776 c7r7 cl S1p7i</p> <p>.A d7r L7c7 d7i .i 776 d7i c7s7i cl drc7r pi L7L1r d7r 17 cia7 L7rsr pi l7r7i li cl 771d7r</p> <p>.A c7 d7 l7r7i 1r Sc d7r L7Sd7 c7r</p> <p>.A c7 d7 L7r7 cl S1c71Nsr li pi Lcicr li li Sc d7i L7Sd7 c7r</p> <p>.A d7r vr S17r .i d7r 77 d7r cia7 prc7i cl cia71ri dt pi L7r L7rsi cl d7s7r pi L7c7r cl S1d7r li cia7 srd7r cl 77s7i .i r7d7 d7i r7dc7r J7 cl 771d7r</p> <p>.A d7i S1c7i 77 cl r7rsi li cl Lsrc7 77d7r Jn Si li7ci cl L7J7</p> <p>.A c7 si L71L7 17r cl L7J7 Sc d7i L7Sd7 c7r</p> <p>.A c7 li 7t d7 d7i J7adi c7r</p> <p>.A c7 vr p7i .i d7i si L71L7 17r cl L7J7 .i si li 1Lis7i L747 cl L7rs7 cia7 dcrs7 pi L7c7r cl S1c71Nsr li L7. c7r</p> <p>.A c7 vr L7rsi cia7 pi l7d7r cl pi L7J7 Sc d7i L7Sd7 c7r</p> <p>.A cl L7J7 d7 d7i l7d7r dcrs7 .i 776 d7i r7rs7 cl L1L577 cl li cl S1p7i li d7i</p>	<p>tu'a loi cmalu</p> <p>.i clira ca le djedi fa lenu ge le tcima cu cenba gi lei snime cu runme gi'e toljinsa djacu binxo .i lei linji pe ri mo'ini'a sakli terka'a le cmalu je galtu be tai le'e janco be'o canko poi se crane le trixyfoi .i le karce zo'a flecu klama fo le dargu pe le bartu noi ca'o manku binxo .iku'i ne'iku ji'a manku pe'a binxo</p> <p>.i ko'a ne'i le sipku'a ca'o setca lei taxfu le li'urta'e ca lenu ko'e klama le vorme</p> <p>.i lu mi gleki lenu do cliva .i mi gleki lenu do cliva sei ko'e cusku .i je'e pei li'u</p> <p>.i leza'i ko'a setca da po ko'a le li'urta'e cu ranji</p> <p>.i lu do bersa lo malpre .i mi mutce gleki lenu do cliva sei ko'e co'a klaku .i do na'eka'e catlu le flira be mi .i xu go'i li'u</p> <p>.ibaku ko'e zgana le pixra be le cifnu be'o poi cpana le ckana ku'o .ije lebna le sego'i</p> <p>.i ko'a catlu ko'e .ije ko'e lumci le kanla gi'e caitca ko'a pu'o lenu carna gi'e xruti fi le zutku'a</p> <p>.i lu ko xruti ta sei ko'a cusku li'u</p> <p>.i lu ko cpacu le selponse be do gi'e cliva po'o sei ko'e cusku li'u</p> <p>.i ko'a na spuda .i ko'a jai rinka lenu ganlo le li'urta'e kei gi'e co'a dasni le kosta gi'e catlu le sipku'a pu lenu manri'a le gustci .ibaku ko'a barkla fu le zutku'a</p> <p>.i ko'e sanli bu'u le vorme be le cmalu jupku'a fi'o se bevri le cifnu</p> <p>.i lu mi djica tu'a le cifnu sei ko'a cusku li'u</p> <p>.i lu xu do jai fenki li'u</p> <p>.i lu na go'i .iku'i mi djica tu'a le cifnu .i mi ba tesete cpedu lo prenu lenu klama gi'e cpacu le selponse be cy. li'u</p> <p>.i lu na curmi lenu do pencu le vi cifnu sei ko'e cusku li'u</p> <p>.i le cifnu goi ko'i puco'a klaku .ije ko'e vimcu le cifybu'u le suri be le stedu be ko'i</p>
--	--